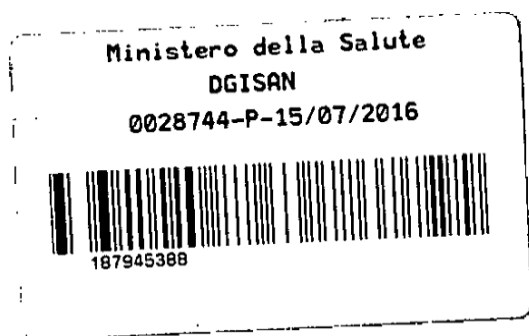




# Ministero della Salute

DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI E DELLA  
NUTRIZIONE  
UFFICIO 2



Regioni e  
Province Autonome di Trento e Bolzano  
Servizi Veterinari  
LORO SEDI

ISTITUTI ZOOPROFILATTICI  
SPERIMENTALI

E p.c. Associazioni di categoria

Loro sedi

Oggetto: INDONESIA – nuove procedure per importazioni prodotti di origine vegetale – registrazione laboratori di analisi

Si informano codesti Assessorati che le Autorità indonesiane hanno richiesto allo scrivente Ministero una lista di laboratori di analisi ai fini della certificazione di analisi per l'esportazione di prodotti alimentari verso l'Indonesia.

A tale riguardo allo scopo di redigere la suddetta lista è necessario che i laboratori pubblici e privati che intendono essere inclusi in tale elenco, presentino apposita richiesta allo scrivente Ministero fornendo i seguenti dati:

- Ragione sociale del laboratorio
- Indirizzo del laboratorio;
- Organigramma della struttura (nomi e ruolo)
- Responsabile del laboratorio (punto di contatto, nome e cognome, ruolo, indirizzo p.e.)
- Le tipologie di analisi che vengono effettuate sui prodotti alimentari;
- Copia del certificato di accreditamento;
- Metodiche di analisi;
- Registrazione dei risultati analitici degli ultimi due anni;
- Una lista delle principali attrezzature utilizzate, compresa la lista con l'indicazione del tipo strumento utilizzato per le analisi;
- Planimetria dell'ufficio e del laboratorio
- Lista del personale del laboratorio con l'indicazione del curriculum formativo (qualifiche professionali e formazione)

- Certificazione di accreditamento
- Copia dei documenti che dimostrano la valutazione delle performance del laboratorio.

La documentazione di cui sopra dovrà essere redatta in *lingua inglese* e trasmessa allo scrivente Ministro su supporto informatico.

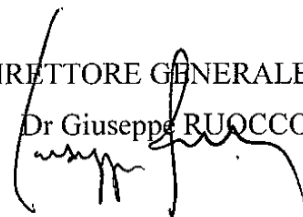
Si rappresenta che per i laboratori che dispongono di più sedi operative, la richiesta dovrà essere fatta separatamente per ciascuna sede operativa.

Per quanto riguarda i punti A e B della nota allegata, questo Ministero procederà a fornire i dati richiesti.

Questo Ministero provvederà ad inoltrare una prima lista di laboratori con la documentazione correlata che saranno pervenute entro il 5 agosto 2016, le domande che perverranno successivamente a tale data saranno raggruppate e inoltrate alle Autorità indonesiane con cadenza mensile.

Si ringrazia per la collaborazione

IL DIRETTORE GENERALE  
Dr Giuseppe RUOCCO



Dr  
4



ALLEGATO

**REPUBLIC OF INDONESIA  
MINISTRY OF AGRICULTURE  
AGENCY FOR AGRICULTURAL QUARANTINE**

Jl. Harsono RM No. 3, Building E1<sup>st</sup> Floor, Ragunan, Jakarta Selatan, 12550  
Phone : +62(21) 7816484, 7816483, 7816482, Fax : +62(21) 7816481  
Website : <http://www.karantina.deptan.go.id>

Ref: ~~591~~ /KR.040/L.3/5/2016

20. May 2016

Mr. Vittorio Sandalli  
Embassy of Italy in Jakarta

**Subject: Additional Document of Food Safety Testing Laboratory**

Dear Mr. Sandalli,

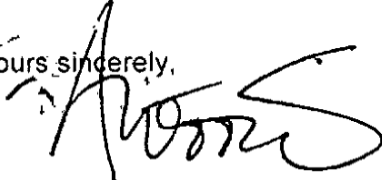
Thank you for your application in the registration of Italy's food safety testing laboratory. I would like to emphasize your document during the assessment still need some additional technical information, kindly please refer to the form 8 of Minister Regulation No 04 of 2015 especially for point:

5. a. Profile of NFSCA (Name of agency, address, organizational chart, contact person, function and responsibilities);
- b. Profile of competent agency for food safety laboratory accreditation (Name of agency, address, organizational chart, contact person, function and responsibilities);
- c. Profile of each laboratory (Name of laboratory, address, organizational chart, contact person, scope of analysis, certificate of accreditation, method of analysis, testing records (at least 2 years), a list of major testing/analysis equipments (including the specification of testing equipments), lay-out of office and laboratory, laboratory personnel including the training period of the laboratory personnels, a copy of documents demonstrating evaluation of laboratory performance);
- d. Name and specimen of signature of authorized officer responsible to endorse the certificate of analysis;
- e. Mechanism of accreditation;
- f. Official control of food safety laboratory by NFSCA.

All information shall be provided in English and sending to us in soon.

Thank you for your attention and looking forward to receiving the required information. For further information, please do not hesitate to contact us.

Yours sincerely,



Antarjo Dikin, Ph.D  
Director,  
Center for Plant Quarantine and Biosafety,  
Indonesian Agricultural Quarantine Agency (IAQA),  
Ministry of Agriculture, Republic of Indonesia

Cc.:

1. H.E. Ambassador of Italy in Jakarta;
2. Director General of IAQA.